

ными, не превышают 420 000 долл. на сохранение Жилищного фонда персонала с целью финансирования авансов в счет квартирной платы, задатков, гарантирующих уплату квартирной платы, и создания необходимых оборотных средств для обеспечения сотрудников Секретариата жилой площадью. Эти суммы возвращаются в Фонд оборотных средств по погашению авансов в счет квартирной платы и возвращении задатков, гарантирующих уплату квартирной платы, и упомянутых выше авансов оборотных средств;

f) все суммы, не превышающие 90 000 долл., которые могут потребоваться для внесения авансовых страховых премий и задатков в тех случаях, когда период страховки выходит за пределы финансового года, в котором производится платеж. Сумма эта может быть увеличена с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам. В бюджетной смете на каждый год Генеральный Секретарь предусматривает, до истечения срока соответствующих страховых полисов, уплату расходов по страхованию, относящихся к каждому такому году;

g) все суммы, если таковые потребуются, необходимые для возмещения сотрудникам Секретариата национального подоходного налога, уплаченного ими с окладов и заработной платы, полученных от Организации Объединенных Наций в течение 1952 года или за предшествующие годы, за которые подоходный налог возмещен не был;

6. правительствам государств-членов Организации предлагается рассмотреть вопрос о методах, посредством которых они могли бы вносить, в соответствии с их основными законами, значительную часть своих взносов в течение первого квартала каждого года, и сообщить через Генерального Секретаря Генеральной Ассамблеи на следующей очередной сессии о результатах рассмотрения этого вопроса.

*357-е пленарное заседание,  
21 декабря 1951 г.*

## В

*Генеральная Ассамблея*

*постановляет* дополнить пункт 5 резолюции 585 А (VI) о Фонде оборотных средств на 1952 финансовый год, принятой Генеральной Ассамблеей на 357-м пленарном заседании, 21 декабря 1951 г., следующими подпунктами:

«h) все суммы, не превышающие 2 000 000 долл. США, которые могут потребоваться для окончания постройки зданий Центральных учреждений Организации Объединенных Наций;

i) с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, суммы, которые считаются в распоряжении Генерального Секретаря и не превышают 5 000 000 долл. США для финансирования работы, предусмотренной положениями принятой Генеральной Ассамблеей на 365-м пленарном заседании, 26 января 1952 г. резолюции 513 (VI) о помощи палестинским беженцам. Авансированные в таком порядке суммы подлежат возмещению по мере возможности и во всяком случае не позднее 31 декабря 1952 года».

*373-е пленарное заседание,  
4 февраля 1952 г.*

## 586 (VI). СОГЛАШЕНИЕ МЕЖДУ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ФОНДОМ КАРНЕГИ ОТНОСИТЕЛЬНО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОМЕЩЕНИЙ ДВОРЦА МИРА В ГААГЕ

*Генеральная Ассамблея,*

*считая,* что взнос, уплачиваемый Международным Судом за пользование Дворцом Мира согласно положениям статьи II Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Фондом Карнеги относительно использования помещений Дворца Мира в Гааге, приведенного в Приложении А к резолюции 84 (I) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1946 г., не представляется более достаточным для покрытия расходов, которые должен нести Фонд Карнеги в соответствии с положениями указанного выше Соглашения,

*утверждает* Дополнительное соглашение между Организацией Объединенных Наций и Фондом Карнеги относительно пользования Дворцом Мира в Гааге, приведенное в Приложении к настоящей резолюции.

*357-е пленарное заседание,  
21 декабря 1951 г.*

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Дополнительное соглашение между Организацией Объединенных Наций и Фондом Карнеги относительно использования помещений Дворца Мира в Гааге

1. Организация Объединенных Наций и Фонд Карнеги настоящим соглашаются, что статья II Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Фондом Карнеги относительно использования помещений Дворца Мира в Гааге, приведенного в Приложении А к резолюции 84 (I) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1946 г., изменяется следующим образом:

### «Статья II

Годичный взнос, уплачиваемый Международным Судом за пользование Дворцом Мира, настоящим устанавливается в 68 400 голландских флоринов (нетто)».

2. Настоящее Дополнительное соглашение вступает в силу 1 января 1952 года.

## 587 (VI). ОБЪЕДИНЕННЫЙ ПЕНСИОННЫЙ ФОНД ПЕРСОНАЛА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ: ГОДОВОЙ ДОКЛАД ПРАВЛЕНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПЕНСИОННОМУ ФОНДУ ПЕРСОНАЛА

*Генеральная Ассамблея*

*принимает к сведению* годовой доклад Правления Организации Объединенных Наций по пенсионному фонду персонала за год, закончившийся 31 декабря 1950 года<sup>16</sup>, и дополнительный доклад по 31 мая 1951 года<sup>17</sup>.

*360-е пленарное заседание,  
12 января 1952 г.*

<sup>16</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестая сессия. Дополнение № 8.

<sup>17</sup> Там же.